



О договоре на проведение внешнего аудита Национального фонда Республики Казахстан

Постановление Правительства Республики Казахстан от 15 ноября 2005 года N 1130

Правительство Республики Казахстан **ПОСТАНОВЛЯЕТ:**

1. Одобрить прилагаемый проект договора на проведение внешнего аудита Национального фонда Республики Казахстан (далее - Договор).
2. Уполномочить Министра финансов Республики Казахстан Дунаева Армана Галиаскаровича подписать Договор от имени Правительства Республики Казахстан.
3. Настоящее постановление вводится в действие со дня подписания.

Премьер - Министр

Республики Казахстан

Договор N _____ на проведение внешнего аудита Национального фонда Республики Казахстан

город Астана "___" _____ 2005 года

Министерство финансов Республики Казахстан, действующее от имени Правительства Республики Казахстан, в соответствии с пунктом 63 Правил выбора независимого аудитора для проведения ежегодного внешнего аудита Национального фонда Республики Казахстан, утвержденных постановлением Правительства от 26 июля 2001 года N 1011 и постановлением Правительства Республики Казахстан от "___" _____ 200_ года N___, в лице Министра финансов Республики Казахстан Дунаева Армана Галиаскаровича, именуемое в дальнейшем "Заказчик", с одной стороны, и товарищество с ограниченной ответственностью "КПМГ Жанат", признанное победителем конкурса решением конкурсной комиссии по выбору независимого аудитора для проведения ежегодного внешнего аудита Национального фонда Республики Казахстан согласно протоколу N 5 от 9 августа 2005 года, являющееся аудиторской организацией по законодательству Республики Казахстан, именуемое в дальнейшем "Аудитор", в лице заместителя генерального директора по аудиту Вилсона Митчелла, действующего на основании доверенности от 24 февраля 2005 года, генеральной лицензии N 0000052 на занятие аудиторской деятельностью, с другой стороны, заключили Договор на проведение внешнего аудита Национального фонда Республики Казахстан (далее - Договор) о нижеследующем.

1. Предмет Договора

1. Аудитор обязуется провести аудит годовой финансовой отчетности Национального фонда Республики Казахстан (далее - Фонд) за 2005 и 2006 годы (далее - Аудит) в соответствии с условиями Договора и международных стандартов аудита, а Заказчик обязуется принять результаты Аудита и оплатить их в порядке и сроки, установленные Договором.

Результаты Аудита оформляются в виде аудиторского отчета, выражающего независимое мнение Аудитора.

Цели и задачи Аудита состоят в предоставлении Аудитором профессионального заключения в аудиторском отчете о достоверности и объективности составления финансовой отчетности Фонда в соответствии с требованиями, установленными законодательством Республики Казахстан.

2. Аудиту подлежат:

- 1) отчет о поступлениях и использовании Фонда;
- 2) годовой отчет о формировании и использовании Фонда;
- 3) годовой отчет Национального Банка Республики Казахстан о результатах доверительного управления Национальным фондом и финансовая отчетность Национального Банка Республики Казахстан по доверительному управлению Фондом, представляемые в соответствии с Договором о доверительном управлении Национальным фондом Республики Казахстан;
- 4) расходы, связанные с управлением Фондом;
- 5) иные данные по управлению Фондом.

Документы, подлежащие Аудиту, должны прилагаться к аудиторскому отчету.

Аудит проводится в соответствии с международными стандартами аудита и включает в себя:

выборочное тестирование данных, подтверждающих суммы и иную информацию, содержащихся в финансовой отчетности;

оценку принципов бухгалтерского учета и основных допущений, сделанных руководством Заказчика, а также общей формы представления финансовой отчетности.

Кроме того, Аудитор обязан уделить особое внимание и по результатам аудита представить аналитический отчет по следующим вопросам:

1) оценка сохранности активов Фонда, включая подсчет изменений статей отчета об активах и обязательствах в стоимостном и процентном выражении по сравнению с предыдущим периодом;

2) анализ по вопросу обеспечения высокого уровня доходности по каждому виду финансовых активов;

3) анализ обеспечения ликвидности активов, включая расчет показателей

ликвидности ;

4) эффективность управления рисками изменения рыночной стоимости активов, включая расчет показателей рисков ;

5) эффективность управления Фондом, в том числе проведение анализа отчета о прибылях и убытках в стоимостном и процентном выражении по сравнению с предыдущим периодом, а также анализа рентабельности Фонда путем расчета коэффициентов прибыльности, доходности чистых активов, доходности суммарных активов ;

6) состав стабилизационного и сберегательного портфелей Фонда, в том числе проведение анализа балансовой стоимости портфельных инвестиций Фонда по географической концентрации с определением процентного соотношения рыночной стоимости портфеля по странам и видам финансовых активов ;

7) анализ обеспеченности независимости рыночной стоимости портфеля от изменений обменного курса, с указанием доходов или убытков от курсовых разниц по каждому виду активов и обязательств ;

8) оценка эффективности деятельности внешних управляющих, в том числе проведение анализа эффективности управляющих с отражением коэффициентов эффективности деятельности, которые выражают следующее:

расчет отношения общего дохода, генерированного каждым управляющим, к гонорару каждого управляющего, а также отношение чистого дохода, генерированного каждым управляющим (общий генерированный доход за вычетом гонорара за управление, выплаченного каждому управляющему), к среднему значению активов, находящихся в управлении данного управляющего ;

расчет доходности по виду финансовых активов, находящихся в управлении у каждого внешнего управляющего ;

9) оценка работы отобранных кастодианов, включая анализ концентрации активов по управляющим с определением процентного соотношения активов, находящихся у каждого управляющего, и общей стоимости портфельных инвестиций ;

10) оценка эффективности использования структурных продуктов с указанием доходности по видам финансовых инструментов ;

11) проверка правильности расчета среднемесячной рыночной стоимости Фонда и отчислений на доверительное управление ;

12) сравнительный анализ деятельности Национального Банка Республики Казахстан по доверительному управлению Фондом с деятельностью аналогичных фондов других стран, включая анализ нефтяных фондов - расчет ключевых коэффициентов, которые выделяют рентабельность и прибыль на чистые активы ;

13) сравнительная оценка эффективности применения индексов эталонного портфеля Фонда с индексами других эталонных портфелей ;

14) проверка деятельности управляющих Фонда на соответствие Правилам

осуществления инвестиционных операций Национального фонда.

3. Аудитор также по результатам Аудита подготовит письмо Заказчику, основанное на документах, подлежавших аудиту, отражающее любые недостатки и прочие результаты работы и рекомендации по бухгалтерскому учету, осуществлению инвестиционных операций, механизмам внутреннего контроля, которые будут отмечены в процессе выполнения Аудита.

2. Стоимость и оплата по Договору

1. Общая стоимость Договора составляет 26000000 (двадцать шесть миллионов) тенге.

2. Общая стоимость Договора, указанная в пункте 1 главы 2 настоящего Договора, включает в себя общую стоимость услуг, оказываемых Аудитором, основанную на фактически затраченном сотрудниками Аудитора времени и их ставках.

В стоимость услуг не будут включаться накладные расходы Аудитора по телефонной, почтовой, телексной и факсимильной связи, связанные с оказанием услуг Заказчику. К общей сумме выставленного счета будет добавлен налог на добавленную стоимость по действующей ставке и накладные расходы по расчетам, проверенным Заказчиком.

3. Бюджет по оплате Аудита ограничивается в размере:

2005 год	-	13000000	(тринадцать миллионов) тенге;
2006 год	-	13000000	(тринадцать миллионов) тенге.

4. Расчеты между сторонами осуществляются ежегодно на основании подписанных актов сдачи-приемки оказанных услуг и выставленных Аудитором счетов-фактур в течение пяти рабочих дней после его выставления. Оплата производится за счет средств Фонда.

3. Обеспечение исполнения Договора

1. Аудитор в виде обеспечения исполнения Договора вносит на счет Заказчика залог денег в размере 5 (пять) процентов от общей суммы Договора, указанной в пункте 1 главы 2 Договора, равной 1300000 (один миллион триста тысяч) тенге.

2. Возврат денег, внесенных Аудитором на счет Заказчика в виде обеспечения исполнения Договора, возвращается только в случае полного и надлежащего исполнения Аудитором своих обязательств по Договору.

3. Если Аудитор не исполнил или исполнил ненадлежащим образом свои обязательства по Договору, то Заказчик удерживает внесенное обеспечение исполнения договора в соответствии с гражданским законодательством Республики Казахстан.

4. Права и обязанности сторон

1. Заказчик имеет право:

- 1) получать от Аудитора исчерпывающую информацию о требованиях законодательства, касающихся проведения Аудита;
- 2) знакомиться с нормативными правовыми актами, на которых основываются замечания и выводы Аудитора;
- 3) требовать исполнения обязательств Аудитором в соответствии с условиями настоящего Договора;
- 4) отказаться от исполнения Договора в одностороннем порядке в случае нарушения или невыполнения Аудитором условий Договора;
- 5) требовать от Аудитора возмещения убытков, возникших у Заказчика вследствие неисполнения или ненадлежащего исполнения Аудитором своих обязательств по настоящему Договору в соответствии с законодательством Республики Казахстан.

2. Заказчик обязуется:

- 1) своевременно и в полном объеме представлять необходимую для Аудита информацию и документацию;
- 2) не вмешиваться в деятельность Аудитора с целью ограничения круга вопросов, подлежащих Аудиту;
- 3) при наличии у Фонда фактических, потенциальных или известных судебных исков, претензий, иных требований или потенциальных обязательств подробно информировать Аудитора об этих вопросах. При наличии таких вопросов и в случае привлечения Заказчиком профессиональных юристов для оказания содействия, консультирования или защиты Фонда в этих вопросах, по просьбе Аудитора или по собственной инициативе Заказчик может направить таким юристам соответствующие письма с просьбой представить непосредственно Аудитору письменные разъяснения относительно указанных судебных исков, претензий, требований или потенциальных обязательств, а также оценить сумму таких обязательств и вероятность их неблагоприятного исхода;
- 4) обеспечить Аудитору доступ к финансовой отчетности, исходным ведомостям и аналитическим данным Фонда по запросу Аудитора в отдельно согласованные сроки;
- 5) осуществить оплату предоставленных Аудитором услуг на основании выставленной Аудитором счет-фактуры в сроки, указанные в пункте 4 главы 2 Договора.

3. Аудитор имеет право:

- 1) самостоятельно определять методы проведения Аудита в рамках аудиторской методики Аудитора и международных стандартов аудита, не противоречащих действующему казахстанскому законодательству;
- 2) привлекать на договорной основе к участию в проведении Аудита специалистов

различного профиля в пределах, установленных законодательством Республики Казахстан ;

3) проверять по Фонду в полном объеме документацию о его финансовой деятельности, наличие денежных сумм, ценных бумаг, получать разъяснения по возникшим вопросам и дополнительные сведения, необходимые для аудиторской проверки ;

4) получать и проверять документы, относящиеся к подпункту 3) настоящего пункта и включающие в себя, в частности, регистры бухгалтерского учета и относящиеся к ним данные, протоколы заседаний руководящих и наблюдательных органов, акты о результатах налоговых проверок, договоры и ссудные соглашения, нотариальные акты и документы, относящиеся к капиталу.

4 . А у д и т о р о б я з а н :

1) провести Аудит в соответствии с законодательством об аудиторской деятельности и международными стандартами аудита;

2) обеспечить выполнение требований международных стандартов аудита при проведении Аудита ;

3) обеспечивать сохранность документов, полученных и составленных в ходе Аудита, и не разглашать их содержание без согласия Фонда, за исключением случаев, предусмотренных законодательными актами Республики Казахстан;

4) обеспечить соблюдение его сотрудниками конфиденциальности результатов Аудита, а также сведений, полученных при проведении Аудита и составляющих предмет коммерческой или иной охраняемой законодательством тайны;

5) сообщать Заказчику о выявленном несоответствии финансовой отчетности и иных документов законодательству Республики Казахстан;

6) представить проекты финансовой отчетности и аудиторского отчета по международным стандартам финансовой отчетности, международным стандартам аудита и окончательные финансовую отчетность и аудиторский отчет по указанным стандартам в сроки, указанные в пункте 5 главы 5 настоящего Договора.

5. Оказание услуг

1. Ответственность за ведение бухгалтерского учета и составление финансовой отчетности в соответствии с требованиями казахстанского законодательства лежит на Национальном Банке Республики Казахстан в соответствии с Договором о доверительном управлении Фондом. Это включает в себя должное ведение регистров бухгалтерского учета, обеспечение соответствия операций, учета и отчетности требованиям казахстанского законодательства, осуществление внутреннего контроля, последовательное применение учетной политики и обеспечение сохранности средств Ф о н д а .

2. Аудит финансовой отчетности будет проводиться Аудитором в соответствии с международными стандартами аудита, при этом будет применяться аудиторская методика Аудитора, включая принцип существенности и допустимой ошибки по отдельным счетам, группам счетов, операций и по финансовой отчетности в целом.

3. В связи со спецификой процесса проведения Аудита, Аудитор не гарантирует отсутствие в финансовой отчетности, подлежавшей Аудиту, подготовленной в соответствии с международными стандартами финансовой отчетности, существенных ошибок, - если необходимая информация будет скрыта или не предоставлена в распоряжение Аудитора, что не позволит выявить такие ошибки в обычном ходе аудита.

4. Аудитор осуществляет свою работу на основании первичных документов Фонда и не несет ответственность за их достоверность и действительность, а также за достоверность другой информации, предоставленной Заказчиком. Заказчик направит Аудитору письменное подтверждение того, что вся информация, предоставленная им Аудитору в процессе Аудита, являлась достоверной и нашедшей отражение в бухгалтерской отчетности. Все рабочие документы (расчеты, а также иные внутренние документы, используемые при подготовке аудиторского заключения), подготавливаемые сотрудниками Аудитора в процессе реализации настоящего Договора, являются собственностью Аудитора. Копии этих документов в случае, необходимости могут быть переданы Заказчику по решению Аудитора.

5. Сроки предоставления финансовой отчетности и аудиторского отчета:

1) з а 2 0 0 5 г о д :

15 февраля 2006 года - представление Заказчику Аудитором проектов финансовой отчетности и аудиторского отчета по международным стандартам финансовой отчетности и международным стандартам аудита;

1 марта 2006 года - представление Заказчику Аудитором окончательных финансовой отчетности и аудиторского отчета по международным стандартам финансовой отчетности и международным стандартам аудита.

2) з а 2 0 0 6 г о д :

15 февраля 2007 года - представление Заказчику Аудитором проектов финансовой отчетности и аудиторского отчета по международным стандартам финансовой отчетности и международным стандартам аудита;

1 марта 2007 года - представление Заказчику Аудитором окончательных финансовой отчетности и аудиторского отчета по международным стандартам финансовой отчетности и международным стандартам аудита.

6. Порядок сдачи-приемки услуг

1. По завершении Аудита Аудитор представляет Заказчику акт сдачи-приемки оказанных услуг.

2. Заказчик обязуется рассмотреть окончательные финансовую отчетность и аудиторский отчет и, при отсутствии возражений, подписать и направить Аудитору подписанный акт сдачи-приемки оказанных услуг или мотивированный отказ от приемки услуг.

3. В случае мотивированного отказа Заказчика, стороны составляют двусторонний акт с перечнем необходимых доработок и сроков их выполнения.

4. После подписания сторонами акта сдачи-приемки оказанных услуг, Аудитор выставляет Заказчику счет-фактуру за предоставленные услуги.

7. Ответственность сторон

1. Ответственность сторон за неисполнение или ненадлежащее исполнение своих обязательств по настоящему Договору определяется в соответствии с законодательством Республики Казахстан.

2. Стороны могут быть освобождены от ответственности по Договору полностью или частично по взаимному соглашению.

3. При нарушении сроков, установленных пунктом 5 главы 5 Договора, по вине Аудитора начисляется пеня в размере 0,1 % от суммы Договора за каждый день просрочки предоставления Аудитором финансовой отчетности и аудиторского отчета, но не более 10 % от указанных в пункте 3 главы 2 настоящего Договора сумм.

8. Форс-мажор

1. Стороны освобождаются от ответственности за частичное или полное неисполнение обязательств по Договору, если оно явилось результатом форс-мажорных обстоятельств.

Для целей настоящего пункта "форс-мажор" означает событие, неподвластное контролю сторонами и имеющее непредвиденный характер. Такие события могут включать, но не исключительно: военные действия, природные или стихийные бедствия, эпидемия, карантин, запретительные акты государственных органов и другие.

2. Сторона, подвергшаяся действию форс-мажорных обстоятельств и оказавшаяся вследствие этого не в состоянии выполнить обязательства по Договору, обязана письменно известить об этом другую сторону не позднее трех дней с момента наступления таких обстоятельств. Несвоевременное извещение о форс-мажорных обстоятельствах лишает сторону права ссылаться на них в качестве оправдания.

3. Если обстоятельства, указанные в пункте 1 главы 8 Договора, будут длиться более двух месяцев, каждая из сторон вправе расторгнуть Договор полностью или

частично. В случае досрочного расторжения Договора, Заказчик обязуется оплатить Аудитору фактически проделанную работу в соответствии с процедурами, указанными в главах 2 и 6 Договора.

9. Разрешение споров

1. В случае возникновения споров или разногласий из условий Договора, сторона-инициатор должна в письменном виде уведомить другую сторону о сути спора и л и р а з н о г л а с и я .

2. Стороны принимают все необходимые меры для урегулирования споров путем п е р е г о в о р о в .

3. При невозможности урегулирования сторонами возникших споров или разногласий путем переговоров, споры и разногласия рассматриваются в судебном порядке в соответствии с законодательством Республики Казахстан.

10. Срок действия Договора

Договор вступает в силу с момента полного внесения Аудитором обеспечения исполнения Договора в соответствии с пунктом 1 главы 3 Договора и действует до полного исполнения сторонами своих обязательств по настоящему Договору.

11. Прочие условия

1. Заказчик и Аудитор обязуются сохранять конфиденциальность в связи с исполнением обязательств по Договору. Перечень информации и документации, являющихся конфиденциальными, устанавливается по соглашению сторон в соответствии с законодательством Республики Казахстан.

2. Конфиденциальная информация, представленная Аудитору или полученная им в связи с осуществлением Аудита, не может быть разглашена другим лицам ни в устной, ни в письменной форме. Раскрытие этой информации осуществляется в соответствии с законодательством Республики Казахстан после получения предварительного р а з р е ш е н и я н а э т о З а к а з ч и к а .

3. Аудитор ни полностью, ни частично не должен передавать кому-либо свои обязательства по Договору без предварительного письменного согласия Заказчика.

4. Все изменения и дополнения к настоящему Договору действительны при условии , что они оформлены в письменной форме и подписаны обеими сторонами, и при их заключении соблюдены процедуры, совершенные при заключении Договора.

Изменения и дополнения, оформленные надлежащим образом, являются неотъемлемой частью настоящего Договора.

5. Настоящий Договор составлен в четырех экземплярах на государственном и

русском языках, по одному экземпляру для каждой из сторон, при этом все экземпляры имеют одинаковую юридическую силу.

В случае разногласий, возникающих из различного толкования положений Договора, применяется русский текст Договора.

12. Юридические адреса и реквизиты сторон:

**от имени Правительства
Республики Казахстан**

_____ А. Дунаев
Министерство финансов
Республики Казахстан,
010000, г. Астана,
проспект Победы, 11,
ИИК 000120200,
РНН 031400129686,
БИК 195301070 в
Комитете казначейства
Министерства финансов
Республики Казахстан.

от ТОО "КПМГ Жанат"

_____ В. Митчелл
товарищество с ограниченной
ответственностью "КПМГ Жанат"
050000, г. Алматы,
проспект Абылай-хана, 105
ЗАО ДАБ "АБН АМРО Банк
Казахстан",
РНН 600700072922,
МФО 190501922,
номер счета в тенге: 1467023.